

Н. И. МИЛЮТЕНКО

Новгородский свод 1078 г. в составе первой подборки Новгородской Карамзинской летописи

Изучение Новгородской Карамзинской летописи (ОР РНБ, F.IV.603), начатое А. А. Шахматовым,¹ получило новое развитие в полемике Г. М. Прохорова и Я. С. Лурье.² А. А. Шахматов, а за ним и Я. С. Лурье полагали, что Новгородская Карамзинская летопись представляет собой две расположенные друг за другом выборки из Новгородско-Софийского свода 1448 г. Этот гипотетический памятник мыслился источником Софийской 1 (далее С1) и Новгородской 4 (далее Н4) летописей. По мнению А. А. Шахматова, он сложился из новгородского «Софийского временника» 1420-х гг. и общерусского свода митрополита Фотия (1408—1431), названного исследователем Полихроном 1423 г.³ М. Д. Приселков датировал общерусский свод (Фотиев Полихрон) 1418 г., так как этим годом кончается общая часть С1 и Н4. И он, и А. Н. Насонов впоследствии полагали его источником свода 1448 г.⁴ Я. С. Лурье, отказавшись от гипотезы о Полихроне, считал реально существовавшим только свод 1448 г., который в последние годы обычно называл Новгородско-Софийским, и воздерживался от его точных датировок.⁵

Г. М. Прохоров предложил иную схему взаимоотношения двух подборок Новгородской Карамзинской летописи, С1 и Н4. Он показал, что первая подборка (далее НК1) послужила источником С1. Вторая подборка (далее НК2) является выборкой из С1, дополненной по другим летописям. В Н4 подборки НК1 и НК2 сведены вместе. Таким образом, общий источник С1 и Н4 — это не гипотетический Новгородско-Софийский свод, а реальная

¹ Шахматов А. А. Обзорение русских летописных сводов XIV—XVI вв. М.; Л., 1938. С. 189—195.

² Лурье Я. С. 1) Новгородская Карамзинская летопись // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 207—213; 2) Еще раз о своде 1448 г. и Новгородской Карамзинской летописи // ТОДРЛ. Л., 1977. Т. 32. С. 199—218; Прохоров Г. М. 1) Летописные подборки рукописи ГПБ F.IV. 603 и проблема общерусского летописания // ТОДРЛ. Л., 1977. Т. 32. С. 165—198; 2) Материалы постатейного анализа общерусских летописных сводов: (Подборки Карамзинской рукописи, Софийская 1, Новгородская 4 и Новгородская 5 летописи) // ТОДРЛ. СПб., 1999. Т. 51. С. 137—205. С рукописным вариантом автор любезно познакомил меня намного раньше.

³ Шахматов А. А. Обзорение... С. 144—145, 151—160, 366.

⁴ Приселков М. Д. История русского летописания XI—XV вв. Л., 1940; С. 142—161; Насонов А. Н. История русского летописания. XI—начало XVIII в. М., 1969. С. 260—262, 264—266.

⁵ Лурье Я. С. Две истории Руси 15 века. СПб., 1994. С. 15—16.

НК1. По мнению Г. М. Прохорова, С1 — это и есть общерусский митрополичий свод начала XV в.⁶ А. Г. Бобров привел новые доказательства первичности НК1 по сравнению с С1, но сохранил в схеме летописания свод Фотия. По его мнению, НК1, созданная в 1411 г. (этим годом она заканчивается), была одним из источников свода Фотия, к которому независимо восходят С1 и НК2.⁷

Текст НК1 отразился также в Московском своде 1479 г. и Ермолинской летописи, так как в их основе лежит особая обработка общерусского митрополичьего свода. На общий источник этих летописей указывал еще М. Д. Приселков, но в полном объеме этот текст, отредактированный не раньше 1464 г., выделил А. Н. Насонов.⁸

В этой статье мы исходим из точки зрения Г. М. Прохорова: НК1 была основным источником С1, дополненным и отредактированным при составлении митрополичьей летописи.⁹

Источники первой подборки Новгородской Карамзинской летописи

В НК1 от начала и до 1185 г. включительно центральнорусская летопись соединена с источником типа Новгородской 1 летописи младшего извода (далее Н1 мл.). Затем следует выборка исключительно из новгородской летописи, и лишь на рубеже XIV—XV вв. появляются четыре новые вставки из центральнорусского летописания.¹⁰ Все выписки из центральнорусского источника до 1185 г. посвящены Новгороду и киевской митрополии.¹¹ В текстах ничего не сказано о владимирских князьях, но все чтения совпадают не с Киевским сводом, представленным в Ипатьевской группе летописей, а с Лаврентьевской и Радзивилловской летописями, отразившими различные этапы Владимирского великокняжеского летописания. Г. М. Прохоров предположил, что источник НК1 мог быть как-то связан с Владимирским сводом 1185 г., составленным в княжение Всеволода Юрьевича (1176—1212).¹²

Рассмотрим подробнее источники НК1 за XI в., выделенные Г. М. Прохоровым. «Повесть временных лет» в НК1 сходна с Радзивилловской летописью, где сохранилась поздняя (закончена в 1205 г.) редакция Владимир-

⁶ Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 174—177, 184—186.

⁷ Бобров А. Г. Новгородские летописи XV в. СПб., 2001. С. 97—160.

⁸ Насонов А. Н. История русского летописания. С. 268—274; Лурье Я. С. Общерусские летописи XIV—XV вв. Л., 1976. С. 150—161.

⁹ В последнее время М. А. Шibaев присоединился к точке зрения Я. С. Лурье: Новгородская Карамзинская летопись представляет собой две выборки из Новгородско-Софийского свода. См.: Шibaев М. А. Софийская 1 летопись Младшей редакции: Автореф. дис. ... канд. ист. наук. СПб., 2001.

¹⁰ Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 172—177.

¹¹ Прохоров Г. М. 1) Там же. С. 173—174, 197; 2) Материалы постатейного анализа... С. 141—142; Лурье Я. С. Еще раз о своде 1448 г. ... С. 207.

¹² Шахматов А. А. Исследование о Радзивилловской или Кенигсбергской летописи. СПб., 1902. С. 68—74; Приселков М. Д. История... С. 57—95; Насонов А. Н. История русского летописания. С. 99—167.

ского свода Всеволода Юрьевича.¹³ Только сообщение о закладке церкви Богородицы в Смоленске, отсутствующее в северо-восточных сводах, соответствует статье 1101 г. Ипатьевской редакции «Повести временных лет» и помещено под 6608 (1100) г.¹⁴

Новгородские известия за XI в. представлены в НК1 (и С1) гораздо полнее, чем в «Повести временных лет», Новгородской 1 летописи старшего извода (далее Н1 ст.) и даже Н1 мл. При этом некоторые (но не все) дополнения НК1 находят текстологические соответствия в перечне князей, помещенном в Н1 мл. под 6497 (989) г., и в статье «А се новгородский епископы» (перечне епископов), предшествующей тексту Н1 мл. по Комиссионному списку. А. А. Шахматов считал, что отсутствующие в Н1 ст. и мл. известия из перечней новгородских князей и епископов и НК1 восходят к летописному своду, который вели в Новгороде в 1036—1078 гг. Впоследствии к идее Новгородского свода XI в. практически не возвращались, за исключением предположения А. А. Гиппиуса об использовании этого источника при составлении свода митрополита Фотия.¹⁵

Определение объема и характера Новгородского свода XI в. до сих пор остается одним из нерешенных вопросов истории русского летописания и является целью данной статьи.

Этапы новгородского летописания

Появление первых новгородских летописных записей А. А. Шахматов связал с дарованием Ярославом Владимировичем (1016—1018, 1019—1054) новгородцам первого свода законов, так называемой Правды Ярослава. Это произошло после того, как в 1016 г. он стал князем Киевским. Древнейшая редакция Правды читается в Н1 мл. в статье 6524 г.¹⁶ После 1017 г. ведение летописания в Новгороде прервалось и возобновилось лишь после того, как в 1036 г. на княжение сел сын Ярослава Владимир. Образовавшуюся лакуну частично заполнили воспоминаниями и дополнили из Киевского Древнейшего свода. Новгородский свод, продолженный записями о современных событиях до 1079 г., стал около 1093 г. одним из источников киевского Начального свода — предшественника «Повести временных лет». Все новгородские по тематике известия «Повести» А. А. Шахматов считал заимствованными из Новгородского свода.¹⁷

¹³ Насонов А. Н. История русского летописания. С. 149—158; Шахматов А. А. 1) Обозрение... С. 212; 2) Исследование... С. 39—49; Прохоров Г. М. Радзивилловский список Владимирской летописи по 1206 год и этапы владимирского летописания // ТОДРЛ. Л., 1989. Т. 42. С. 67.

¹⁴ Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 172—174.

¹⁵ Шахматов А. А. Разыскания о древнейших русских летописных сводах. СПб., 1908. С. 251—257; Гиппиус А. А. К истории сложения текста Новгородской первой летописи // НИС. СПб., 1997. Вып. 6 (16). С. 58—68.

¹⁶ Шахматов А. А. Разыскания... С. 505—509; Свердлов М. Б. От Закона Русского к Русской Правде. М., 1988. С. 30—35; Гиппиус А. А. К истории... С. 60—61.

¹⁷ Шахматов А. А. Разыскания... С. 398—420, 491—523, 210—211, 214—221, 398—415.

Материал Древнейшего свода, вошедший в Новгородский свод XI в., можно выделить в НК1, С1, Московском своде и Ермолинской летописи. В этих летописях сохранились киевские известия за первую половину XI в. в отличающихся от «Повести временных лет» редакциях. А. А. Шахматов связывал составление Древнейшего свода с учреждением Киевской митрополии и датировал его 1037—1039 гг. В свете новейших исследований его выводы можно уточнить. Во-первых, митрополичья кафедра была создана еще при Владимире.¹⁸ Во-вторых, летописец ничего не рассказывает о церковных иерархах, зато самым подробным образом описывает почти все битвы Ярослава и поход его сына Владимира на Византию в 1043 г. Таких характерных особенностей в рассказах о войнах нет ни в Начальном своде, ни в «Повести временных лет» ни до этого, ни после.¹⁹ Как мы увидим дальше, продолжение свода не заканчивалось 1044 г., как полагал А. А. Шахматов, а доходило до 1047 г. Древнейший свод был составлен при княжеском дворе и с тех пор велся непрерывно. Начав свою летопись, новгородцы могли записывать события общерусского значения одновременно с киевлянами.

Следующий этап летописной работы в Новгороде начался при сыне Владимира Мономаха Мстиславе — новгородском князе в 1088—1093 и 1095—1117 гг., киевском в 1125—1133 гг. Свод Мстислава и его сына Всеволода (новгородский князь в 1117—1136 гг. с перерывами), в котором летописание XI в. сохранилось в сокращенном виде, очевидно, читается в Н1 ст.²⁰ После изгнания князя в 1136 г. ведение летописи перешло к владычной канцелярии²¹ и непрерывно продолжалось до 1440-х гг., которыми датируются сохранившиеся рукописи Н1 мл. По этой причине отдельные этапы, традиционно называемые новгородскими сводами, восстанавливаются лишь гипотетически.²² Около 1167 г. была предпринята переработка текста свода Мстислава—Всеволода за XI в., читающаяся в Н1 мл.²³

В Н1 ст. и мл. материал перечисленных сводов сохранился в следующем виде. В древнейшей рукописи новгородской летописи — Н1 ст. (ГИМ, Синодальное собр., № 786, XIII в., продолжение XIV в.) утрачены начало и конец. Текст начинается с полуфразы статьи 6524 (1016) г. и так же обрывается на 6742 (1234) г. В Н1 мл. (рукописи XV в.) от начала и до 6523 г. включительно читается явно первичный по отношению к «Повести вре-

¹⁸ *Poppe A.* The Political Background of the Baptism of Rus' // *Dumbarton Oaks Papers*. Washington (D. C.), 1976. Vol. 30. P. 187—244; *Щапов Я. Н.* Государство и церковь в Древней Руси. М., 1989. С. 23—32.

¹⁹ *Милютенко Н. И.* Описание боев в «Повести временных лет» и предшествовавших ей сводах // *Victoria. Gloria. Fama: Материалы междунар. науч. конф., посвященной 300-летию Военно-исторического музея артиллерии, инженерных войск и войск связи*. СПб., 2003. С. 52—55.

²⁰ *Гиппиус А. А.* 1) К истории... С. 49—57; 2) К характеристике новгородского владычного летописания XII — XIV вв. // *Великий Новгород в истории средневековой Европы*. М., 1999. С. 356.

²¹ *Лихачев Д. С.* «Софийский временник» и новгородский политический переворот 1136 г. // *ИЗ.* 1948. Т. 25. С. 240—265.

²² *Гиппиус А. А.* К характеристике... С. 359—360; *Бобров А. Г.* Новгородские летописи... С. 68—79.

²³ *Шахматов А. А.* Разыскания... С. 251—257; *Лихачев Д. С.* «Софийский временник»... С. 166—184; *Гиппиус А. А.* К истории... С. 41—68.

менных лет» текст, который А. А. Шахматов назвал Начальным сводом 1090-х гг.²⁴

Последовательное изложение собственно новгородской истории в Н1 мл. начинается с рассказа о крещении Руси и новгородцев. Текст помещен под 6497 (989) г. Ему предшествует статья 6496 (988) г. о взятии Корсуня Владимиром и крещении Руси, совпадающая с «Повестью временных лет». Дата 6497 г. происходит, видимо, из Новгородского свода XI в.²⁵ Под 6524—6525 гг. в Н1 ст. и мл. дана новгородская, а не киевская версия событий времен борьбы Ярослава со Святополком. С 6526 (1018) по 6545 (1037) г. приведены всего 4 известия, а затем Н1 ст. и Н1 мл. расходятся вплоть до 6583 (1075) г. В Н1 ст. до 6582 (1074) г. включительно читаются фрагменты Новгородского свода XI в.²⁶ В Н1 мл. с 6553 (1045) г. они соединены с текстом, который большинство исследователей вслед за А. А. Шахматовым считает продолжением Начального свода, а А. А. Гиппиус — «Повестью временных лет».²⁷ На рассказе о смерти Феодосия Печерского в 1074 г. в Н1 мл. обрывается воспроизведение летописи, близкой к «Повести временных лет». Начиная с пустого 6583 (1075) г. Н1 ст. и мл. одинаково воспроизводят свод Мстислава—Всеволода. На этом этапе прослеживается эпизодическое обращение к киевскому источнику — Начальному своду с приписками или какому-то варианту «Повести временных лет».

Новгородские записи 1016—1017 гг. и известия Древнейшего свода в Новгородской 1 летописи и первой подборке Новгородской Карамзинской

НК1 от начала и до 6693 (1185) г. включительно представляет собой соединение северо-восточного свода с летописью типа Н1 мл. с небольшими дополнениями. Заголовок Н1 мл. «Временникъ, еже нарицается летописание...» вместе с предисловием читаются в НК1 сразу за вводной частью

²⁴ Шахматов А. А. Разыскания... С. 197—200, 212—257; Творогов О. В. Повесть временных лет и Хронограф по великому изложению // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 28. С. 100—130; Гиппиус А. А. К истории... С. 50—53. Время включения этого памятника в новгородское летописание определяется по-разному: от начала XII в. (Лихачев Д. С. «Софийский временник» ... С. 240—265; Гиппиус А. А. К истории... С. 42—43) до XIII в. (Шахматов А. А. О Начальном Киевском летописном своде. М., 1897. С. 10—22 (отд. отт.); см. также: Клосс Б. М. Летопись Новгородская первая // Словарь книжников. Вып. 1). А. А. Шахматов впоследствии считал, что Начальный свод вошел в «Софийский временник» в начале XV в. См.: Шахматов А. А. Разыскания... С. 5—9, 193, 380.

²⁵ Согласно «Памяти и похвале князю Владимиру» XI в., крещение Руси относится к 989 г. А. А. Шахматов полагал, что эта датировка происходит из Древнейшего свода. См.: Шахматов А. А. Разыскания... С. 24—26; Porre A. The Political Background... P. 230—234.

²⁶ Шахматов А. А. Разыскания... С. 176—177, 497—500; Гиппиус А. А. К истории... С. 49—57.

²⁷ Гиппиус А. А. К истории... С. 7, 37—40. М. Х. Алешковский и В. К. Зиборов считают весь текст Н1 мл. от начала до 6582 г. первоначальной редакцией летописи Нестора. См.: Алешковский М. Х. Повесть временных лет. М., 1971. С. 21—31; Зиборов В. К. О летописи Нестора. СПб., 1997. С. 129—156.

«Повести временных лет».²⁸ В НК1 «Временникъ» назван «Софийскимъ». Слово «Софийский» выделено киноварью, но помещено в конце строки предшествующего текста «Повести временных лет», а полный заголовок «Временника» начинается с новой строки. (Эта же особенность сохранена и списками С1, если они не опускают примечание «Софийский» вовсе.) Следовательно, определение «Софийский» является не названием памятника, как считал А. А. Шахматов, а указанием на происхождение источника.²⁹ Текст предисловия ближе всего к Троицкому списку Н1 мл. (далее Н1 Тр.).³⁰

Из собственно текста Начального свода, читающегося в Н1 мл., составителем НК1 сделано всего две выписки. В статью «Повести временных лет» 6411 (903) г. помещено сообщение о сборах Игоря и Олега в поход на Царьград (921 г. в Н1 мл.),³¹ а фрагмент Н1 мл. о Свенельде (6430) вставлен в статью 6422 (914) г. Возможно, что к Начальному своду восходят дополнения НК1 хронографического характера о византийских императорах, но они могли быть и в «Повести временных лет».³²

В рассказ о крещении Новгорода составитель НК1 добавил сообщение о том, что Владимир взял у патриарха Фотия митрополита Леона. Эта ошибочная версия (Фотий был патриархом в 858—867 и 877—886 гг.), как и имя первого митрополита, появляются впервые в церковном Уставе Владимира в редакции XII в.³³

К Новгородскому своду XI в. А. А. Шахматов возводил рассказ об отказе Ярослава платить дань Новгорода Киеву, поделенный в Н1 мл. и «Повести временных лет» между статьями 6522 (1014) и 6523 (1015) гг.³⁴ Статью 6523 г. Н1 мл. отличают от «Повести временных лет» краткая редакция похвалы Владимиру в описании его кончины и вставки из анонимного Сказания о Борисе и Глебе в рассказ о гибели Глеба. В Н1 Тр. здесь восстановлены почти все чтения «Повести временных лет», но сохранено описание обретения мощей Глеба. В Н1 мл. нет летописной похвалы свв. Борису и Глебу, рассказа об убийстве Святослава Древлянского и рассуждения о грехах правителей. В Н1 Тр. все эти тексты из статьи 6523 г. «Повести временных лет» читаются. В этом она расходится со всеми остальными тремя списками Н1 мл. и полностью совпадает с НК1.

О событиях, последовавших за убийством Бориса и Глеба, новгородский и киевский летописцы пишут по-разному. Детали рассказа об избие-

²⁸ А. А. Шахматов и Д. С. Лихачев полагали, что предисловие «Временника» восходит к Начальному своду, но существуют и другие точки зрения: Янин В. Л. К вопросу о роли Синодального списка Новгородской 1 летописи в русском летописании XV в. // Летописи и хроники. 1980. М., 1981. С. 172—176; Петрухин В. Я. Древняя Русь. Народ. Князья. Религия // Из истории русской культуры. Т. 1: Древняя Русь. М., 2000. С. 69—80.

²⁹ Гиппиус А. А. К истории ... С. 58.

³⁰ Некоторые совпадающие чтения НК1 и Н1 Тр.: *лѣтописецъ* (так в С1) *рускихъ князевъ*; *о статьи* Киева. О Троицком списке, который обрывается на статье 6523 (1015) г., см.: Бобров А. Г. Новгородские летописи... С. 76—77.

³¹ В С1 его вернули опять под 6429 г. См.: Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 176.

³² Там же. С. 188—189.

³³ Щапов Я. Н. Византийское и южнославянское правовое наследие на Руси. М., 1978. С. 146—152, 181—184.

³⁴ Шахматов А. А. Разыскания... С. 176—177, 497—500, 506—511. Реконструкция Древнейшего свода на с. 570—571.

нии новгородцами наемной варяжской дружины Ярослава в июле 1015 г. отличают текст Н1 мл. от «Повести временных лет». В Н1 мл. известие помещено не в конце статьи 6523 г., а под 6524 (1016) г. перед рассказом о Любечской битве с киевским князем Святополком, убийцей Бориса и Глеба. С предыстории боя начинается рукопись Н1 ст. Новгородский летописец значительно расходится с киевской версией: он знает о человеке Ярослава, находившемся в лагере Святополка, об обстоятельствах переправы через Днепр, о том, как воины узнавали друг друга в темноте по платкам, повязанным на голову. Киевлянин описывает расположение войск Святополка и то, как они бежали с поля боя.

Составитель НК1 объединил тексты «Повести временных лет» и Н1. Деление на статьи соответствует «Повести временных лет», но в киевские рассказы добавлены новгородские подробности. Далее в Н1 ст. и мл. говорилось о том, как Ярослав после победы разделил добычу между новгородцами. В Н1 мл. сообщалось еще и о даровании «правды» и «устава». В НК1 последнее известие перемещено под 1020 г.

А. А. Шахматов полагал, что первые новгородские записи были окончены в 1017 г. И действительно, под 6525 (1017) г. тексты наших летописей резко расходятся. В Н1 ст. и мл. сказано: «Ярославъ иде къ Берестію. И заложена бысть святая София Києвъ». В «Повести временных лет» читается отрывочное «Ярославъ вниде въ Києвъ, и погорѣша църкви». В НК1 даны два известия: «В лѣто 6525. Заложі Ярославъ градъ великі Києвъ, и Златая врата постави, и церковь святую Софію заложі. В лѣто 6525. Приидоша печенези къ Киеву и всѣкошася в Киев, и одва къ вечеру одолѣ Ярослав печенеги, и отбѣгоша сетное и до сего дни». (В С1, Московском своде и Ермолинской летописи группы известий переставлены местами и годовая дата только одна.)

А. А. Шахматов и Г. М. Прохоров полагали, что сообщения Н1 и НК1 помещены под 6525 г. по ошибке.³⁵ Второй поход на Берестье состоялся после окончания войны со Святополком (в «Повести временных лет» в 1022 г.); печенеги осадили Киев еще раз в 6544 (1036) г., причем битва была на месте «идеже стоить нынѣ святая София»; о закладке собора и строительстве новых укреплений сообщалось в похвале Ярославу, помещенной под 6545 (1037) г. Однако достоверность известий статей 6525 г. «Повести временных лет», Н1 и НК1 подтверждает «Хроника» немецкого историка Титмара Мерзебургского (ок. 975 — 18 декабря 1018), современника событий.

В 65-й главке VII книги Титмар пишет о попытке Ярослава захватить какой-то город польского короля Болеслава, тестя Святополка. Обычно это сопоставляется с известием Н1 ст. и мл. о походе к Берестью.³⁶ Представляется, что говорить о Берестье как о городе Болеслава — натяжка, даже если предположить, что Святополк признал себя данником тестя. Но этот город

³⁵ Там же. С. 228—230, 491—493; Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 175—176, примеч. 36, 186.

³⁶ Свердлов М. Б. Латиноязычные источники по истории Древней Руси: Германия. Вып. 1: IX—первая половина XII в. М.; Л., 1989. С. 61, 65, 74—77; Назаренко А. В. Древняя Русь на международных путях. М., 2001. С. 466—469. Текст опубликован: Назаренко А. В. Немецкие латиноязычные источники IX—XI веков. М., 1993. С. 134—143, коммент. С. 157—160.

был частью его Пинского княжества в земле дреговичей, и направление похода Ярослава было явно связано с предполагаемым вторжением в Польское королевство. В ретроспективной записи из 32-й главки VIII книги, посвященной событиям конца 1017—1018 г., прямо говорится о захвате Ярославом города брата.

Далее в Н1 ст. и мл. сказано о закладке Софийского собора, а в «Повести временных лет» говорится о возвращении Ярослава в Киев и пожаре церквей в городе. В рассказе о вступлении в Киев войск Святополка и Болеслава Польского 14 августа 1018 г. Титмар пишет, что Киев в предыдущем (1017) г. пострадал от большого пожара. Сгорел и собор св. Софии, в котором, однако, князей приветствовал митрополит.³⁷ Очевидно, к лету 1018 г. храм был восстановлен. Вероятнее всего, он был деревянным и необязательно стоял на том же месте, что и нынешний каменный собор.

В той же ретроспективной записи из 32-й главки VIII книги Титмар упоминает о нападении печенегов на Киев в предыдущие годы. О защите города от кочевников рассказывается в скандинавской «Пряди об Эймунде» рубежа XIII—XIV вв., где, несмотря на поздние наслоения, сохранились и реальные подробности.³⁸ Возвращение Ярослава из похода, упомянутое в «Повести временных лет», обычно связывается именно с печенежской угрозой Киеву. Таким образом, в статье 6525 г. говорится о событиях, действительно происходивших в 1017 г.

Н1 ст. и мл. не упоминают не только о нападении печенегов, но и о пожаре, несомненно предшествовавшем закладке киевского Софийского собора. Новгородский летописец не интересовался продолжением войны со Святополком, и статья 1017 г. была последней. Когда составитель Н1 мл. захотел рассказать об окончании междоусобицы, он вписал в рассказ о Любечской битве фрагменты из описания Альтской битвы 1019 г. по Анонимному сказанию и Паримийному чтению о свв. Борисе и Глебе.³⁹ Работа первого новгородского летописца XI в., видимо, закончилась до возвращения Ярослава из похода на Берестье и нападения печенегов.

Начиная со статьи 6525 (1017) г. в НК1 прослеживается источник, последовательно отличающийся и от «Повести временных лет», и от Н1 ст. и мл. В рассказе НК1 о захвате Болеславом и Святополком Киева в 1018 г. добавлено, что Предслава, сестра Ярослава, стала наложницей короля. О том же пишут Титмар и польский хронист начала XII в. Галл Аноним.⁴⁰ Дополнительное сообщение НК1 о городах, полученных племянником Ярослава

³⁷ Назаренко А. В. Древняя Русь... С. 469—472. Там же историография вопроса.

³⁸ Джаксон Т. Н. Исландские королевские саги о Восточной Европе (первая треть XI в.). М., 1994. С. 87—194, коммент. С. 161—174.

³⁹ А. А. Гиппиус полагает, что это было сделано в своде 1167 г. См.: Гиппиус А. А. К истории... С. 45. Но у его составителя был на руках либо Начальный свод, либо «Повесть временных лет», откуда можно было заимствовать полные известия, правка была сделана уже в XV в. См.: Милютенко Н. И. История сложения Паримийного чтения Борису и Глебу // ТОДРЛ. СПб., 2004. Т. 56. С. 135.

⁴⁰ Свердлов М. Б. Известия немецких источников о русско-польских отношениях конца X—начала XII в. // Исследования по истории славянских и балканских народов: Киевская Русь и ее соседи. М., 1972. С. 154—155; Назаренко А. В. Немецкие латиноязычные источники... С. 160—161, примеч. 44, 199, примеч. 106; Галл Аноним. Хроника и деяния князей или правителей польских / Предисл., пер., примеч. Л. И. Поповой. М., 1961.

Брячеславом Полоцким в 1021 г. при заключении мира с дядей, может быть и киевским, и новгородским. В 1024 г. Ярослав проиграл брату Мстиславу Лиственскую битву. Рассказ НК1 отличается от «Повести временных лет» стилистическими, а не фактическими дополнениями, и, хотя новгородцы участвовали в бою, местный источник здесь не прослеживается.

Под 6549 (1041), а не 6551 (1043) г., как в «Повести временных лет» и С1, в НК1 читается рассказ о походе Владимира Ярославича на Константинополь, опять составленный из двух текстов: новгородского и киевского.⁴¹ Далее в статье помещены сообщение о смерти княгини и блок известий об отношениях Руси с Польшей. Это сообщения о браке Казимира Польского и сестры Ярослава, о походах киевского князя на Мазовию в помощь зятю, о получении в вено за сестру 800 пленных, захваченных в 1018 г. королем Болеславом, и о браке Изяслава Ярославича и сестры Казимира. Последнее известие есть кроме НК1 лишь в польских источниках.

Сообщение о смерти княгини, матери Владимира, жены Ярослава «месяца октября въ 5 день, в лѣто, егда начаша здати святую Софию» содержит какую-то ошибку. Второй раз оно помещено под 1045 г. после известия о закладке храма. Все летописи единодушны в том, что жена Ярослава Ингигерд — Ирина⁴² умерла не в год строительства, а в год освящения Новгородской Софии — 1050 г. День ее смерти, 10 февраля, указан только в одном Ипатьевском списке «Повести временных лет» и в С1. По русскому светскому календарю он относился к концу предыдущего 6557 (1049) г., когда, согласно Н1 мл., в марте сгорел деревянный Софийский собор. Либо изначально речь шла о смерти княгини, жены Владимира, 5 октября 6553 (1045) г.,⁴³ либо о смерти княгини, его матери, в феврале, в год пожара Софийского собора — 6557 (1049) г.

В Древнейшем своде не было деления на погодные статьи, даже в Начальном своде, отразившемся в Н1 мл., остались фрагменты цельного повествования в истории правления Игоря.⁴⁴ В НК1 рассказ о польских событиях сохранился в том виде, который он имел в Древнейшем своде: текст без погодной разбивки следовал за описанием похода на Константинополь 1043 г. В «Повести временных лет» к 1043 г. отнесен только брак Казимира и освобождение пленных, а походы Ярослава датированы соответственно 1041 и 1047 гг. В тексте НК1 сохранилось первоначальное «И ходи Ярославъ двожды на мазовшаны в лодьях», но статью 1047 г. из «Повести временных лет» сводчик тоже скопировал. Не поняв, что речь идет об уже упомянутом событии, он назвал этот поход на Мазовию «третьим». В Н1 мл. сообщение о возвращении пленных приписано к известию о походе 6555 (1047) г. Оно

⁴¹ Новгородец подробно написал об участии в походе варягов, на которых возложил вину за поражение. См.: *Шахматов А. А.* Разыскания... С. 225—228, 441—444.

⁴² См.: *Джаксон Т. Н.* Исландские королевские саги о Восточной Европе. С. 154—161.

⁴³ Возможно, это — княгиня Анна, тридцатилетняя женщина, погребенная в роскошных одеждах в Новгородском Софийском соборе. См.: *Гинзбург В. В.* Об антропологическом исследовании скелетов Ярослава Мудрого, Анны и Ингигерд // Краткие сообщения Института истории материальной культуры. Л., 1940. Вып. 7. С. 57—66; *Корзухина Г. Ф.* Русские клады IX—XIII вв. М.; Л., 1954. Рис. 8; *Янин В. Л.* Некрополь Новгородского Софийского собора. М., 1988. С. 128—129, 134—140.

⁴⁴ *Шахматов А. А.* Разыскания... С. 460—491; *Лихачев Д. С.* Историко-литературный очерк // Повесть временных лет. М.; Л., 1950. Ч. 2. С. 87.

ближе к НК1, чем к «Повести временных лет», и, видимо, восходит к Новгородскому своду XI в.

Брак сестры Ярослава датируют временем около 1041 г., а женитьбу его сына обычно относят ко времени около 1043 г.⁴⁵ Поход Владимира Ярославича, согласно «Хронографии» Михаила Пселла, состоялся в начале правления императора Константина Мономаха, т. е. не раньше июня 1042 г., когда он стал мужем императрицы Зои.⁴⁶

Если мы откажемся от предположения, что статья 6525 (1017) г. в НК1 — результат ошибочной атрибуции известий 1036 и 1037 гг., то нужно признать, что она заимствована из киевского источника. К нему же с уверенностью можно возвести статьи 6526 (1018), 6532 (1024) гг. и блок известий о Польше.⁴⁷ Разумеется, правомерно предположение о происхождении этих статей из известной составителю НК1 редакции «Повести временных лет». Но в НК1 сохранились известия, не сформированные в погодные статьи, что не характерно для «Повести временных лет». Ошибочный повтор сообщения о походе на Мазовию под 1047 г. и две даты 6525 г. в одной статье свидетельствуют о том, что летописец сам датировал известия, которые он нашел в тексте своего источника. Им могла быть Новгородская летопись, содержащая в отличие от Н1 ст. и мл. большие фрагменты Древнейшего свода.

История получения новгородцами Правды представляла наибольший интерес для местных летописцев, и поэтому статьи 6522—6525 гг. воспроизводились полностью. В Новгородском своде XI в. затем следовали выписки из Древнейшего свода (А. А. Шахматов полагал, в сокращенном виде), а потом шли опять новгородские записи. При дальнейшем редактировании свода XI в. известия Киевского Древнейшего свода убрали. Новгородские записи тоже подверглись сокращению.

Новгородский свод 1078 г. в обоих изводах Новгородской летописи и первой подборке Новгородской Карамзинской

Рассмотрим особенности привлечения материала Новгородского свода XI в. за период после 1017 г. в Н1 ст. и мл.

В обе летописи не вошло известие 6544 (1036) г. о приходе в Новгород епископа Луки и князя Владимира, хотя оно есть в «Повести временных лет» и было, как мы увидим, в своде XI в.

Под 6552 (1044) г. Н1 ст. дает немного сокращенное киевское известие о перезахоронении останков Ярополка и Олега Святославичей,⁴⁸ а в Н1

⁴⁵ Щавелева Н. И. Польки — жены русских князей // Древнейшие государства. 1987. М., 1989. С. 53—54.

⁴⁶ Михаил Пселл. Хронография. М., 1978. С. 75, примеч. 13, 95—97.

⁴⁷ А. А. Шахматов полагал, что сведения о Предславе-наложнице и об отношениях с Польшей вошли непосредственно в свод Фотия 1423 г. из Жития Антония Печерского. См.: Шахматов А. А. Разыскания... С. 277—286, 412—415. Но в Слове о Моисее Угрии из Киево-Печерского патерика, составленном по Житию, герой возвращается из плена после смерти Болеслава и восстания в Польше (6538). Походы Ярослава, брак его сестры и выкуп там не упомянуты.

⁴⁸ Эта статья могла быть вставлена задним числом в свод Мстислава—Всеволода.

мл. читается первое новгородское известие: «А на весну же Володимиръ заложи Новѣгород и съдѣла и». Предшествующее сообщение о походе Ярослава на Литву почти в той же редакции («Ходи Ярославъ на Литву» — «Ярославъ иде на Литву») читается в «Повести временных лет» под 6548 (1040) г. и, очевидно, к 1044 г. отнесено в Н1 мл. по ошибке. В НК1 было пропущено имя Владимира, и получилось, что Новгород ставил Ярослава. Эта же ошибка перешла в С1.

Сообщение о закладке каменного Софийского собора в Новгороде в 1045 г. в Н1 ст. дано в новгородской редакции, а в Н1 мл. в киевской — отсюда начинается текст, совпадающий с «Повестью временных лет».⁴⁹ В Н1 ст. этим же годом датировано известие о пожаре деревянного Софийского собора. В Н1 мл. оно читается под 6557 (1049) г. Летописец к тому же отметил, что храм стоял в конце Епископской улицы, где Сотко Сытинич «ныне» поставил каменную церковь Бориса и Глеба. Согласно Н1 ст. и мл. это было в 1167 г. Очевидно, летописец Н1 ст. полагал, что гибель деревянного храма должна была предшествовать строительству каменного, а на самом деле они стояли на разных местах.

Под 6558 (1050) г. Н1 мл. сообщает об освящении Софии и приводит киевское известие о смерти жены Ярослава. Н1 ст. сообщает о рождении Святополка Изяславича (новгородского князя в 1078—1088 гг., киевского в 1093—1115 гг.), что соответствует Ипатьевской редакции «Повести временных лет».

Известие о смерти Владимира Ярославича в 6560 (1052) г. в Н1 мл. передано полнее, чем в Н1 ст.: к нему прибавлено окончание статьи из «Повести временных лет», но этот текст в киевской летописи, видимо, восходил к Новгородскому своду.

С 6558 (1050) по 6582 (1074) г. в Н1 мл. текст, сходный с «Повестью временных лет», воспроизводится практически без сокращений, и тем больший интерес представляют новгородские известия, отсутствующие в Н1 ст. История епископа Луки, по навету собственного холопа Дудики осужденного новым митрополитом Ефремом и освобожденного через три года, разбита на статьи 6563 (1055) и 6566 (1058) гг.

К тексту статьи 6568 (1060) г. из «Повести временных лет» в Н1 мл. добавлен новгородский рассказ о войне Изяслава Ярославича с сосолами, которая длилась по крайней мере два года.⁵⁰ Других добавлений в Н1 мл. нет.

В Н1 ст., как уже говорилось, текст Новгородского свода передан очень кратко за двумя исключениями. Под 6574 (1066) г. говорится о разграблении Всеславом Полоцким Новгорода. Рассказ намного полнее сообщения «Повести временных лет» («Заратися Всеславъ, сынъ Брячеславль, Полотъскыи, и зая Новгород»), заимствованного в Н1 мл. В Новгородском своде XI в. было еще одно известие, связанное с этой войной: «В се же лѣто Новѣгородѣ иде Волховъ въспяты днии 5. Се же знамение не на добро бысть, на 4 лѣто пожъже Всеславъ градъ». Текст читается в «Повести временных лет» под 6571 (1063) г. и вошел в Н1 мл., но нападение Всеслава в обеих летопи-

⁴⁹ Гиппиус А. А. К истории... С. 34—37.

⁵⁰ А. А. Шахматов возводил его к Псковскому летописанию. См.: Шахматов А. А. Разыскания... С. 221—222, примеч. 1.

сях отнесено не к 1066 г., как ожидалось бы, а к началу следующего 1067 г. Под 6577(1069) г. в Н1 ст. говорится о втором нападении Всеслава, успешно отбитом князем Глебом Святославичем. В «Повести временных лет» оно не упомянуто. В Н1 ст. в этой статье, как и в сообщении о пожаре Софии (но не в Н1 мл.!), указаны не только день, но и час, когда произошло событие. Очевидно, в Новгороде в 1045 г. уже делали записи по горячим следам. Судя по тому, что оба известия связаны с Софийским собором, это делал кто-то из клириков этого храма.

На рассказе о смерти Феодосия Печерского в 1074 г. в Н1 мл. обрывается воспроизведение летописи, близкой к «Повести временных лет». Начиная с пустого 6583 г. Н1 ст. и мл. передают один текст. Этот переход не совпадает, как мы увидим дальше, с окончанием свода XI в. По остроумной догадке А. А. Гиппиуса, здесь заканчивались тетради, изъятые составителем свода 1167 г. из владычной летописи. Эти тетради вместе с продолжением были скопированы в 1230-х гг., и так возникла рукопись Н1 ст. Владычная летопись сохранилась в Н1 мл.⁵¹ После пустых 6583 (1075) и 6584 (1076) гг. в Н1 следуют новгородские сообщения о смерти епископа Федора (1077), о черниговской войне 1078 г. Олега Святославича с дядями Всеволодом и Изяславом Ярославичами и о гибели его брата Глеба. В Н1 оно помещено не под 6586 (1078), а под следующим 6587 (1079) г.

А. А. Шахматов полагал, что сообщение 6587 г. об убийстве в Заволочье Глеба Святославича было в Новгородском своде XI в. последним. В Н1 указан даже день — 30 мая. Но князь погиб до начала войны 1078 г., а не после ее окончания. По «Повести временных лет» тело Глеба привезли хоронить в Чернигов 23 июля 1078 г. 25 августа его брат Олег победил и изгнал из Чернигова своего дядю Всеволода Ярославича. В ответной битве на Нежатиной Ниве 3 октября 1078 г. Олег был разбит. Погиб не только его союзник Борис Вячеславич, но и дядя, князь киевский Изяслав Ярославич. Новгородские сообщения об этих событиях отнесены, как и в «Повести временных лет», к 6586 (1078) г.

В Древней Руси год начинался с 1 марта. Византийское новолетие было 1 сентября, поэтому летописные даты либо запаздывают на полгода, тогда номер года совпадает с византийским, либо опережают его. В этом случае число больше на единицу — так называемый ультрамартовский стиль. В Н1 известие о гибели Глеба, помещенное с нарушением хронологии событий, имеет ультрамартовскую (с превышением в год) датировку.

Ультрамартовским стилем датированы новгородские сообщения о вокняжении Давида Святославича под 6603 г. и разгроме Олега Святославича новгородцами и Мстиславом в 6605 г. Согласно перечню новгородских князей в статье 6497 (989) г. из Н1 мл., о котором мы будем подробно говорить ниже, Давид правил два года. По «Повести временных лет» в 6603 (1095) г. князь уже ушел из Новгорода. Бой с Олегом в «Повести временных лет» датирован февралем 6604 мартовского (1097 январского и сентябрьского) года. Битва предшествовала Любечскому съезду следующего мартовского 6605 (1097) г. и ослеплению Василька Теребовльского после Михайлова

⁵¹ Гиппиус А. А. К истории... С. 64–69. Рукопись Н1 ст. постоянно пополнялась приписками вплоть до 6703 (1195) г., а в 1230-е гг. она была полностью переписана и заново пополнена по владычной летописи.

дня. Н1 упоминает об ослеплении до сообщения о битве под тем же 6605 г., что и в «Повести временных лет». Следовательно, разгром Олега тоже датирован по ультрамартовскому стилю.

Свод XI в. заканчивался двумя записями 6585 и 6586 гг. о современных событиях: смерти владыки Федора и междоусобице в Южной Руси. Запись о гибели Глеба была сделана на новом этапе летописной работы, начатом уже при Мстиславе.⁵² Появление новой летописи отразилось и в перечне новгородских князей. Начиная с известия о первом приходе Мстислава (1088), сообщается, кто сколько лет княжил.⁵³ Судя по перечням князей, епископов и посадников, перемены в церковном и светском управлении Новгорода и при Мстиславе продолжали фиксировать подробнее, чем это отразилось в Н1. В списке посадников между Остромиром (после 1057 г.) и Добрыней, умершим 6 декабря 1117 г., названо еще восемь человек, о правлении которых ничего не известно.⁵⁴

Все новгородские известия Н1 мл. за период до 6585 (1077) г. включительно вошли в НК1. Но здесь есть и те сообщения, которые читаются только в Н1 ст. Статья 6575(1067) г. в НК1 воспроизводится в редакции Н1 мл., совпадающей с «Повестью временных лет», но в нее добавлены подробности захвата Всеславом Новгорода из Н1 ст. С Н1 ст. совпадает и описание неудачного нападения Всеслава на Новгород в 1069 г. Оно приписано к заимствованному из «Повести временных лет» в Н1 мл. рассказу о возвращении Изяслава в Киев и бегстве Всеслава.

Тексты статей 6575 (1067) и 6577 (1069) гг. восходят не друг к другу, а к общему источнику. Под 1067 г. в НК1 указано, что город был захвачен до Неревского конца, чего в Н1 ст. нет. Рассказ о разгроме Всеслава в 1069 г. в НК1 сокращен, но к сообщению о находке креста Владимира в святой Софии добавлено, что святыня «обретется» «на полатех» (на хорах) и что ее раньше (очевидно, в 1066/67 г.) захватил «ратью» Всеслав. В Н1 ст. этого известия нет, зато упомянуто, что крест нашли при епископе Феодоре. В НК1 о владыке не говорится, хотя два упоминания о нем из Н1 мл. (одно — в статье 6579 г., а другое — известие о смерти в статье 6585 г.) вошли в летопись. Это свидетельствует о том, что составитель НК1 обращался для дополнения Н1 мл. не к Н1 ст., а к ее источнику. Для 1060-х гг. им был Новгородский свод 1078 г.

Новгородское летописание XI в. в перечнях князей, епископов и посадников и в первой подборке Новгородской Карамзинской

Значительные фрагменты новгородского летописания XI в. содержатся в списках князей, посадников и епископов. Перечни князей, по форме напоминающие краткие летописчики, помещены в Н1 мл. под 6497 (989) г.

⁵² Милютенко Н. И. Летописание Мстислава Великого // Староладожский сборник. СПб.; Старая Ладога, 1999. С. 60—62.

⁵³ Шахматов А. А. Разыскания... С. 255.

⁵⁴ По предположению В. Л. Янина, посадничество было восстановлено в малолетство Мстислава. См.: Янин В. Л. Новгородские посадники. М., 1962. С. 60—62; 2-е изд.: М., 2003. Цит. по 1-му изд.

после сообщения о крещении Новгорода. Перечень епископов из статьи 6497 (989) г. ограничивается простым перечислением владык, но тот, что помещен перед основным текстом Н1 мл. по Комиссионному списку, также содержит краткие летописные записи. Список киевских князей заканчивался Ростиславом Мстиславичем, скончавшемся в 1166 г. В рассказе о пожаре Софийского собора упоминается закладка церкви Бориса и Глеба в 1167 г. Эти данные позволили А. А. Шахматову датировать 1167 г. составление свода, положенного в основу Н1 мл. Перечень новгородских князей был, естественно, потом продолжен, но смена стиля изложения наблюдается как раз после сообщения о вокняжении Романа Мстиславича (внучатного племянника покойного Ростислава) в 1168 г.⁵⁵

Судя по всему, перечни были составлены впервые в 1167 г. Перечни и основные тексты Н1 мл. и Н1 ст. за XI в. дополняют друг друга. Если сообщение включено в летопись, то оно отсутствует в перечнях, и наоборот. После 6582 (1074) г. Н1 ст. и мл. передают один текст, и начиная с известия о смерти епископа Федора в 6585 (1077) г. события часто упоминаются и в перечнях, и в летописи. С 1108 г. Н1 регулярно сообщает о сменах епископов и князей, а с 1117 г. и посадников. Полных текстологических совпадений между летописью и перечнями нет и после этого.

Сообщения НК1, совпадающие с перечнями князей и епископов из Н1 мл., А. А. Шахматов выделил по тексту С1 и Н4.⁵⁶ Далее в таблице приведены тексты перечня князей до второго правления Мстислава (1095—1117) и перечня епископов до смерти Никиты (1108). Курсивом выделены тексты НК1, совпадающие с «Повестью временных лет» или Н1 мл. Линейками подчеркнуты тексты НК1, совпадающие с перечнями князей и епископов. Жирным шрифтом отмечены сведения из перечня князей, не вошедшие в НК1 и не упомянутые ни в «Повести временных лет», ни в Н1 ст. и мл.

Сопоставление текста НК1 с перечнями князей и владык, Н1 ст. и мл. и поздними новгородскими летописцами показывает, что они не восходят друг к другу, а отражают общий источник.

Первая группа известий относится к *периоду 1016—1036 гг.*

В статье 6524 (1016) г. в Н1 ст. и мл. говорится о награждении новгородцев после Любечской битвы, а в Н1 мл. еще и о даровании им правды и устава. В НК1 это известие перенесено под 6528 (1020) г. В «Повести временных лет» в статье 6526 (1018) г. в рассказе о том, как новгородцы заставили Ярослава продолжить войну со Святополком, упоминается посадник Константин. В статье 6528 (1020) г. в НК1 говорится точно так, как в перечне князей, о его заключении под стражу, но сведения о убийстве Константина «на третье лето» в Муроме на Оке уникальны. В С1 эти известия помещены в конце статьи 1019 г. после рассказа об Альтской битве.

В перечне князей сразу за сообщением о Константине следует известие о вокняжении Владимира в Новгороде и даровании новгородцам грамоты. А. А. Шахматов, а затем и В. Л. Янин⁵⁷ предположили, что упомянутые в Н1 мл. под 1016 г. и в С1 под 1019 г. события на самом деле относятся к

⁵⁵ Шахматов А. А. Разыскания... С. 203, 252; Гиппиус А. А. К истории... С. 45—48.

⁵⁶ Шахматов А. А. Разыскания... С. 212—221.

⁵⁷ Янин В. Л. Новгородские посадники... С. 46—54.

Таблица

Перечень князей (Н1 мл.: статья 6497 г.; статья, предшествующая Комиссионному списку)	Перечень епископов (Н1 мл.: статья, предшествующая Комиссионному списку)	НК1
Пръвыи князь по крещении Вышеславъ, сынъ Володимиръ. И по нем брат его Ярославъ, и володѣше землею. И идя къ Киеву, и посади Новѣгородѣ Коснятина Добрыница. И родися у Ярослава сынъ Илья. И посади в Новѣгородѣ, и умре. И потомъ <u>разгнѣвася Ярославъ на Коснятина, и заточи и,</u> <u>а сына своего посади в Новѣгородѣ. И писа грамоту Ярославъ, рекъ тако: «По сеи грамотѣ ходите».</u>	<u>Акимъ</u> Корсунянинъ бѣ въ иепископствѣ лѣта 42, <u>и бѣ въ него мѣсто ученикъ его Ефремъ, иже насъ учяше.</u> <u>Лука Жидята бысть епископомъ лѣтъ 23,</u> <u>положенъ за святою Софѣю в Новѣгородѣ, а преставися, ѣдъ с Киева, на Копысѣ, октовриа мѣсяця въ 15.</u>	6497. (...) <i>И прииде к Новугороду архиепископ Акимъ. (...)</i> 6528. (...) Коснятин же бѣше тогда в Новѣградѣ, и <u>разгнѣвася на нь Ярослав, и заточи и в Ростов.</u> На 3-е лѣто повелѣ убити его в Муромѣ на рѣцѣ Оцѣ. 6538. (...) И приде к Новуграду, и събра от старость и от попов дѣтии 300 учити книгам. И преставися архиепископ <u>Акимъ. И бяше ученикъ его Ефремъ, иже ны учяше</u> 6544. (...) <i>И иде Ярославъ Новуграду, и посади сына своего Володимира в Новѣградѣ, и епископа постави Жиряту. И людемъ написа грамоту, рекъ: «По сеи грамотѣ дайте дань». И бяше хромоногъ, но умъ бяше добръ в немъ, и храбръ на рати, и христианъ, понеже чтяше самъ книги.</i> 6568. (...) Преставися архиепископъ Лука, идя с Киева, на Копысѣ, октовриа мѣсяця въ 15. Того же мѣсяця и гробу преданъ бысть своим клиросом, бывшу ему епископомъ лѣтъ 23.

Продолжение таблицы

Перечень князей (Н1 мл.: статья 6497 г.; статья, предшествующая Комиссионному списку)	Перечень епископов (Н1 мл.: статья, предшествующая Комиссионному списку)	НК1
И по преставлении Володимировѣ в Новѣгородѣ Изяславъ посади сына своего Мъстислава. И побѣдиша на Черехи; бѣжа къ Киеву, и по взятии города преста рать. И посади Святославъ сына своего Глѣба, и выгнаша из города, и бѣжа за Волокъ, и убиша и Чюдь, а Святополкъ сѣде на столѣ, сынъ Изяславъ, иде Киеву. И присла Всеволодъ внука своего Мъстислава, сына Володимирия. И княживъ 5 лѣтъ, иде к Ростову, а Давыдъ прииде Новугороду княжить, и по двою лѣту выгнаша и. И прииде Мъстиславъ опять, и сѣдѣ в Новѣгородѣ 20 лѣтъ.	А Стефана в Киевѣ <u>свои холопи удавишиа</u>, бѣ въ иепископѣи 8 лѣтъ. А Феодора свои песь уяде, и с того умре, бѣ въ иепископѣи лѣтъ 9. А <u>Германъ преставися въ Киевѣ</u>, бѣ епископомъ 18 лѣтъ А <u>Никита преставися мѣсяца генуаря въ 30, и положенъ бысть въ Новѣгородѣ въ святѣи Софии, въ предѣлѣ святую праведнику Акима и Анны</u>. Бѣ въ иепископѣи 13 лѣтъ.	6569 <...> И поставлен бысть Новуграду архиепископъ Стефан. 6576. <...> Иде владыка Стефан в Киев, и тамо его <u>удавишиа свои холопи</u> 6585. <i>Преставися архиепископ Новградскыи Феодоръ</i>. [= Н1] 6586. Поставлен бысть архиепископ Германъ. 6603. <...> Иде владыка <u>Германъ Киеву</u> и тамо <u>преставися</u>. 6604. Поставленъ бысть архиепископомъ Новуграду Никита. 6616. <i>Преставися архиепископъ Никита генваря въ 30 [=Н1], и положенъ бысть въ въ святѣи Софии, въ Акимѣ и Аннѣ. На весну почаша писати святую Софию стяжаниемъ святого владыки</i> [=Н1] Иоана.

1030-м гг. Однако из сопоставления текста Н1 мл. и перечня видно, что грамоту Ярослав давал дважды: в 1016 г. и в 1036 г. О первой рассказано в основном тексте летописи, поэтому она не упомянута в перечне князей. О вокняжении Владимира и даровании новой грамоты в Н1 ст. и мл. не говорится, соответственно известие включено в перечень. Ярослав в перечне князей характеризует второй документ так же, как написано в Н1 мл. под 6524 (1016) г.: «по сеи грамотѣ ходите». В НК1 его слова в статье 6544 (1036) г. отличаются: «дайте дань». Возможно, что составитель перечня 1167 г. в этом месте сознательно искажил смысл оригинала.

Сообщение о заключении Константина в перечне князей помещено после уникального известия о княжении в Новгороде Ильи Ярославича. В НК1 оно не вошло. Едва ли можно воспринять буквально сообщение перечня, что Илья родился после того, как Константин в 1016 г. стал новгородским посадником: младенец не мог быть князем. В 1019 г. Ярослав женился на Ингигерд, дочери шведского короля Олафа,⁵⁸ а в 1020 г. родился Владимир, старший сын от этого брака. Титмар пишет и о другой супруге Ярослава, которая в 1018 г. попала в плен к Болеславу. Видимо, Илья был сыном от первого брака и княжил в 1018—1019 гг.⁵⁹ Воспоминаний о его правлении не осталось. Само его имя (крестильное, а не княжое) летописец XI в. мог почерпнуть либо из помянника Софийского собора, либо слышать на службе. К сожалению, определение годов княжения Ильи мало помогает в датировке заключения Константина: он мог посадничать вплоть до 1030-х гг.

На период между 6524 (1016) и 6544 (1036) гг. в НК1 приходится еще две несомненные статьи Новгородского свода XI в.: о смерти первого епископа Иоакима в 6538 (1030) г. и о неудачном походе Улеба на Железные ворота (в Эстонию) в 6539 (1031) г. Об Иоакиме говорится в перечне епископов, Улеб больше нигде не упоминается.

Статья 6538 (1030) г. в НК1 полнее сообщения перечня епископов. Слова НК1 «И приде к Новуграду, и събра от старость и от попов дѣтии 300 учити книгам» можно отнести к Ярославу: перед ними читается совпадающее с «Повестью временных лет» сообщение о походе князя на чужд и основании города Юрьева (Тарту). Но приведенные слова можно отнести и к Иоакиму по следующим основаниям. Перечень епископов, разбитый на статьи по годам их поставления, вошел в «Роспись новгородских владык» конца XVII в.⁶⁰ Она начинается с известия о крещении в 6497 г. Новгорода, приведенного в редакции НК1, но вместо обычного рассказа об уничтожении идолов следует сообщение о просветительской деятельности Иоакима: «И прииде к Новугороду епископ Иоаким. И бѣ в епископы лѣтъ 42. И бѣ въ него мѣсто ученикъ его Ефремъ, и благословенъ бысть епископомъ Иокимомъ, иже ны учити, понеже Руская земля внове крестися, и чтобы мужи и жены вѣру крестьянскую твердо дръжали, а поганскую вѣру забыли». Известия о смерти владыки нет ни в этой статье, ни под 6538 г., а

⁵⁸ Об этом подробно рассказано в скандинавских сагах. См.: Джаксон Т. Н. Исландские королевские саги о Восточной Европе. С. 154—161.

⁵⁹ Дополнительную аргументацию см.: Назаренко А. В. Древняя Русь... С. 484—489.

⁶⁰ Новгородские летописи. СПб., 1879. С. 130—131.

6544 (1036) г. датирована совпадающая с перечнем запись о епископе Луке. В Новгородском своде рассказ о первом епископе мог быть целиком помещен после сообщения о крещении Руси. Очевидно, в Н1 ст. и мл. была использована только его первая часть, а в перечень вошло известие о смерти владыки и небольшая заметка о Ефреме, к ученикам которого принадлежал и один из новгородских летописцев XI в.⁶¹ Упоминание НК1 о том, как были набраны ученики Ефрема, происходит из Новгородского свода 1078 г.

О поражении Улеба в НК1 сказано, что «опять их (новгородцев. — Н. М.) мало прииде». Известия о первом походе на Железные ворота в НК1 нет, но в тексте, откуда оно было заимствовано, об этом явно было сказано. В источнике НК1 известие о заключении Константина несомненно помещалось перед сообщениями об Иоакиме и Улебе. Вероятно, об опале посадника говорилось перед рассказом о Лиственской битве 1024 г. Так как Константин был убит «на третье лѣто» после ареста, летописец датировал известие 1020 г.

Перейдем к известиям *периода 1037—1078 гг.*

Все списки посадников представляют собой только перечисления имен. После Константина в них значится Остромир. В НК1 ему посвящен целый рассказ, на примере которого лучше всего видна работа сводчика по датировке известий Новгородского свода XI в. Текст помещен в конце статьи 6562(1054) г. после рассказа о смерти Ярослава и начинается с известия о приходе в Новгород князя Изяслава и Остромира. Далее говорится о гибели посадника на войне с чудью и об ответном удачном походе князя. Из записи на заказанном посадником Остромировом Евангелии следует, что 12 мая 1057 г. он еще был жив. По крайней мере дьякон Григорий, закончивший в Киеве переписку книги, не знал о его смерти.

Перед нами опять блок не разделенных на погодные статьи известий. А. А. Шахматов указал, что в статье 6562 (1054) г. в НК1 перед рассказом об Остромире стоит фраза «По сем разделиша Смоленск на три части». Она относится к 1060 г., когда умер смоленский князь Игорь Ярославич. А в статье 6568 (1060) г. НК1 после известия о его смерти (совпадает с Н1 мл. и «Повестью временных лет») вставлено близкое к перечню епископов сообщение о кончине Луки. Далее продолжается статья Н1 мл.: второе известие из «Повести временных лет» и новгородский рассказ о войне Изяслава с сосолами. Видимо, первоначально здесь же излагалась история посадника. Сводчик поместил весь рассказ об Остромире, включая известие о его смерти, под годом начала его посадничества — 6562 (1054).

Перечень епископов в отличие от списков князей и посадников практически полностью вошел в НК1. Уже упоминались подробные известия о кончинах Иоакима и Луки. К 6569 (1061) г. отнесено поставление преемника Луки епископа Стефана, который вообще не упомянут в Н1 ст. и мл. В конце статьи 6576 (1068) г. в НК1 приведено совпадающее с перечнем известие о том, что его удавили в Киеве свои холопы. О поставлении епископа Феодора в НК1 не сказано, хотя сообщение о его смерти в 6585 (1077) г.

⁶¹ В «Летописце новгородском церквам Божиим» (Новгородские летописи. С. 173—174) говорится о строительстве Иоакимом церкви свв. Иоакима и Анны. В 1108 г. она уже была ликвидирована, а в Софийском соборе был основан одноименный придел.

есть в Н1 ст. и мл., и оно вошло в НК1. Упоминания перечня о том, что владыка умер от укуса своей собаки, в НК1 нет (в «Роспись новгородских владык» внесено).

С 1078 г. и по 1102 г. составитель НК1 не берет материал из Н1. Сообщения НК1 о поставлении в 6586 (1078) г. и смерти в 6603 (1095) г. владыки Германа (помещено после известия «Повести временных лет» о приходе Мстислава в Новгород), о поставлении Никиты под 6604 (1096) г. (помещено перед рассказом «Повести временных лет» о войне Владимира Мономаха с Олегом) находят соответствие только в перечне епископов. Указание на место погребения Никиты в известии о его смерти в 6616 (1108) г. — последний избыток перечня по отношению к Н1, и он тоже отразился в НК1.

Итак, большинство сведений из перечня князей не вошло в НК1. Помимо упоминавшегося княжения Ильи Ярославича не упомянуты: изгнание Мстислава Изяславича (по мнению А. А. Шахматова был разбит Всеславом в 1066 г.); вокняжение и гибель Глеба Святославича (1078), хотя об этом говорится и в Н1, и в «Повести временных лет»; уход из Новгорода Святополка (в «Повести временных лет» под 1088 г.) и вокняжение Мстислава Владимировича, а затем Давида Святославича. Но в НК1 есть и избытки по отношению к перечню князей. Это указание на место и время убийства посадника Константина, похвала Ярославу из известия о посадении его сына Владимира в Новгороде. Ни в перечне епископов, ни в перечне князей нет рассказа о том, как набирали учеников Ефрема. Остальные избытки НК1 по сравнению с перечнем епископов носят, скорее, стилистический характер, но эти чтения отсутствуют в восходящих к нему «Росписи Новгородских владык» и «Летописце церквам Божиим».

Как мы видели, объемы свода 1078 г. и раннего, ультрамартовского, этапа летописания Мстислава (прослеживается с 1088 г.) были гораздо больше Н1 ст. и мл. Составитель свода Мстислава—Всеволода начала XII в. сильно сократил труд своих предшественников. Сравнение перечней с текстом НК1 опять приводит нас к их общему с Н1 ст. и мл. источнику, которым, по предположению А. А. Шахматова, был Новгородский свод 1078 г.

Новгородский свод 1078 г. в составе Новгородской Карамзинской

Очевидно, что уникальные известия НК1 частично находят подтверждение в иностранных или внелетописных источниках и никак не могут быть отнесены к художественному творчеству летописца. Дополнительные общерусские известия ограничены периодом 1017—1047 гг., и их можно возвести к источнику Новгородского свода 1078 г. — Древнейшему Киевскому своду. Прочие избытки НК1 имеют исключительно новгородское происхождение. В случаях их совпадений с Н1 ст. и перечнями новгородских епископов и князей мы видим в НК1 не только сокращения, но и дополнения. Этим близкие к перечисленным источникам известия отличаются от основного массива текста, заимствованного из летописи типа Н1 мл. На всем протяжении он не расходится с редакцией, представленной в сохра-

нившихся и известных списках. Таким образом, у составителя НК1 помимо летописи типа Н1 мл. был на руках дополнительный источник, который, с одной стороны, близок к Н1 ст. и перечням епископов и князей, а с другой — не может являться выборкой непосредственно из них. Следовательно, составитель НК1 обращался к их непосредственному источнику, которым был Новгородский свод 1078 г.

Работал летописец с новгородским текстом XI в. или с его переработкой?

Окончание свода 1078 г. и ранний, ультрамартовский, этап летописания Мстислава не отразились в НК1. Расхождение с Н1 мл. начинается со статьи 6582 (1074) г., на которой заканчивается воспроизведение «Повести временных лет». В НК1 вместо пространного повествования Н1 мл. о кончине Феодосия стоит краткое «Преставися игумен Феодосии Печерский», близкое к Н1 ст. Затем следуют статьи 6583 (1075) и 6584 (1076) гг. из «Повести временных лет» о княжении в Киеве Святослава Ярославича и его смерти (в Н1 пустые годы). Под 6585 (1077) г. НК1 приводит только известие о смерти епископа Феодора. Как мы видели, это было предпоследнее известие Новгородского свода 1078 г. и первое, с которого после двух пустых лет началась совпадающая часть Н1 ст. и мл. Вместо рассказа о войне Олега Святославича с дядями Всеволодом и Изяславом в 6586 (1078) г. в новгородской или киевской редакции в НК1 помещено известие о поставлении епископа Германа, отсутствующее в Н1. Начиная с 6587 (1079) г. и вплоть до 6610 (1102) г. включительно в НК1 нет вообще ни одного известия Н1: передается в сокращении только текст «Повести временных лет», дополненный по источнику перечня епископов.

К летописи типа Н1 мл. составитель НК1 возвращается только с 6611 (1103) г. После известия о погребении Никиты в 6616 (1108) г. и вплоть до 6820 (1312) г. в НК1 нет избыточных новгородских известий, имеются небольшие дополнения, например, сообщение 1230 г. о смерти смоленского князя Мстислава Давидовича. В статье 6623 (1115) г. уточнено местоположение церкви Федора Тирона (возможно, спутана с церковью Федора Стратилата), а под 6706 (1198) г. добавлено имя строителя церкви Ильи на Славенском холме — Ревша.⁶²

Едва ли случайно НК1 резко расходится с Н1 мл. именно после 6582 (1074) г. — он был последним в тетрадах, изъятых из владычной летописи составителем свода 1167 г. Летописец, очевидно, имел в виду основательную переделку текста, но в результате мы видим большой фрагмент начального киевского летописания⁶³ и лишь отдельные известия свода 1078 г. Основную часть его материала летописец сформировал в перечни князей и епископов, помещенные в статье 6497 (989) г. или в отдельном виде. Если часть сведений свода 1078 г. все-таки была упорядочена и предполагалось их дальнейшее присоединение к части, начинавшейся с 6583 (1075) г., то мог появиться текст, сходный с источником НК1. В нем остались блоки неразделенных на погодные статьи известий. Отдельные события, прежде всего поставления епископов, возможно, имели точные даты уже в своде

⁶² Прохоров Г. М. Летописные подборки... С. 188.

⁶³ Гиппиус А. А. К истории... С. 64—69.

XI в.⁶⁴ Новгородские известия 6586, 6587, 6603 и 6605 гг. не были включены, так как они уже имелись в своде 1167 г. Переделывать текст после 6583 (1075) г. не ~~о~~бшались, но составитель все же выписал известия о поставлении и смерти владык Германа и Никиты. Очевидно, история Новгородской кафедры интересовала летописца больше всего. Судя по перечням, сведения о епископах вошли в выборку полностью, а известия о князьях — только частично.

С 1052 до 1073 г. включительно статьи «Повести временных лет» даны в редакциях Н1 мл. (например, под 1071 г. вставлено имя новгородского епископа — Федор). Следовательно, с 6560 (1052) г. составитель НК1 не обращался к северо-восточной летописи. Он вернулся к ней только тогда, когда на 6582 (1074) г. оборвался его новгородский источник. Получил ли составитель НК1 выборку из Новгородского свода XI в. в виде летописной заготовки или вплоть до 6582(1074) г. она уже была соединена с Н1 мл., сказать сложно. Он мог выпустить новгородский текст с 6586 (1078) по 6611 (1103) г. по каким-то своим соображениям.

Г. М. Прохоров полагает, что первая попытка объединить новгородское летописание с центральнорусским была предпринята во Владимире после 1185 г.⁶⁵ Переработка Новгородского свода XI в., отразившаяся в НК1, была сделана после создания редакции владычной летописи, сохранившейся в Н1 мл., т. е. после 1167 г. Едва ли это случайное совпадение дат. Вероятно, выборка из Новгородского свода XI в. попала к составителю НК1 около 1185 г.

В С1 за XI в. нет ни одного нового новгородского известия по сравнению с НК1 и Н1 мл. Составитель С1 правил текст НК1 по Н1 мл.⁶⁶ и восполнил ряд пропусков за 1078—1102 гг. В статью 6603 (1095) г. (текст из «Повести временных лет») он вставил новгородское известие 6603 (1094) г. о вокняжении Давида, но у него нет сообщения о смерти Германа. Под следующим 6604 (1096) г. он кратко пересказал конец статьи 1096 г. «Повести временных лет» о победе Мстислава над Олегом, но без известия НК1 о поставлении Никиты. Видимо, сведения о епископах были исключены в результате сверки с Н1 мл., а выборка из свода 1078 г. осталась митрополичьему летописцу неизвестна.

Можно сделать вывод, что Новгородский свод XI в. трижды подвергся переработке. Как уже указывали исследователи, сначала он был сильно сокращен при создании свода Мстислава—Всеволода в начале XII в. Затем при редактировании в 1167 г. владычной летописи часть известий свода XI в. была включена в основной текст, а часть сформирована в виде перечней князей и владык. Проведенное в этой работе сравнение текстов НК1 с Н1 ст. и мл. и перечнями показывает, что существовала и третья переработка, осуществленная вскоре после 1167 г. Именно ее составитель НК1 включил в свой текст.

⁶⁴ Вычислениями нельзя объяснить дату смерти епископа Луки. Прибавив к 1036 г. 23 года епископства, мы получим 1059 г., а не 1060. Но владыка умер 15 октября, по сентябрьскому византийскому летоисчислению это был 6568 (1060) г. Для середины XI в. такая датировка не редкость: смерть Ярослава в субботу Федоровой недели Великого поста тоже отнесена к 6562 (1054) сентябрьскому году.

⁶⁵ Прохоров Г. М. Летописные подборы... С. 194—197.

⁶⁶ Там же. С. 189.